

## 如果不参加保险，那么收取的费用的金额是多少？

每年的费用是金额较高的那一项。

如果您一年当中只有一部分时间没有健康保险，那么需要上交的费用要根据您没有健康保险的月份来决定。如果少于3个月，那么您就不需要支付此费用。

2014

- 家庭年收入的 1% 或
- 家庭中每人 \$95

2015

- 家庭年收入的 2% 或
- 家庭中每人 \$325

2016

- 家庭年收入的 2.5% 或
- 家庭中每人 \$695。

**您可能有资格享受**

**Medicaid 或 Health Insurance Marketplace !**

**Medicaid:** 是政府提供的免费健康保险

**Marketplace:** 优惠的私人健康保险

在特殊注册期内注册申请  
Health Insurance Marketplace !

如果您符合以下条件便有资格  
在特殊注册期内进行注册：

结婚

生子

失去健康保险

获得美国国籍或合法居留资格

收入发生改变

收养儿童

服刑期满离开

搬离您健康保险覆盖的区域

访问 [www.healthcare.gov/get-coverage](http://www.healthcare.gov/get-coverage)

下一次 Marketplace 开放注册的日期  
2015 年 11 月 1 日 - 2016 年 1 月 31 日



Asian Services In Action, Inc.

Akron: 730 Carroll St. Akron, OH 44304  
Cleveland: 3631 Perkins Ave Ste 2A-W Cleveland, OH 44114

## Obamacare = The Affordable Care Act (ACA)

根据 Affordable Care Act  
规定，您和您的家人必须参  
加健康保险，否则会对您的  
税务收取费用。



**获取健康保险的途径：**

雇主提供

您配偶或父母的雇主提供

Medicaid (免费)

Health Insurance Marketplace (优惠)

私人保险 (全额)



Asian Services In Action, Inc.

Akron: 730 Carroll St. Akron, OH 44304  
Cleveland: 3631 Perkins Ave Ste 2A-W Cleveland, OH 44114

## 2015 Affordable Care Act 符合资格收入对照表

家庭规模	ACA 税收抵免 (FPL: 139% → 400%) 税收抵免可用来支付每月的健康保险账单 (保险费)	
	Medicaid 您的年收入 少于此金额	Marketplace & 税收抵免 您的年收入在以下金额之间
1	\$16,243	\$16,243 - \$46,680
2	\$21,983	\$21,983 - \$62,920
3	\$27,724	\$27,724 - \$79,160
4	\$33,465	\$33,465 - \$95,400
5	\$39,206	\$39,206 - \$111,640
6	\$44,497	\$44,497 - \$127,880
7	\$49,721	\$49,721 - \$144,120
8	\$55,324	\$55,324 - \$160,360

如果您符合 **Medicaid** 的资格：您可以随时申请，但是您必须是美国公民、难民或 5 年或以上的美国合法永久居民。

如果您符合 **Health Insurance Marketplace** 的资格：您只能在下一个开放注册期 (**2015 年 11 月 1 日 - 2016 年 1 月 31 日**) 申请；如果您符合相关资格，也可在特殊注册期申请 (关于特殊注册期的更多详情，请查看本册背面的信息。)

## 怎样注册申请 Medicaid:

您可以通过两种途径进行注册：

1. 到 ASIA, Inc. 处注册
2. 互联网注册

### 到 ASIA, Inc. 处注册

与 ASIA, Inc. 提前预约时间  
我们可以**免费**帮助您注册并且我们提供口译服务！

注册时需要什么文件？每一位申请人都要带上以下相关文件：

- ❖ 带照片的 ID
- ❖ 社会安全卡
- ❖ 移民文件 (绿卡、I-94 或公民证)
- ❖ 最近的工资单或 W-2

请致电以下号码进行预约：

Akron 办公室：(330) 535-3263

Cleveland 办公室：(216) 881-0330

### 互联网注册

登录：<https://benefits.ohio.gov>

**ASIA, Inc. 办公地址：**

**Akron: 730 Carroll St. Akron, OH 44304**

**Cleveland: 3631 Perkins Ave. Suite 2A-W**

**Cleveland, OH 44114**

## 注册 Health Insurance Marketplace 的途径：

您可以通过以下三种途径注册：

1. 到 ASIA, Inc. 处注册
2. 互联网注册
3. 电话注册

### 到 ASIA, Inc. 处注册

与 ASIA, Inc. 提前预约时间  
我们可以**免费**帮助您注册并且我们提供口译服务！

注册时需要什么文件？每一位申请人都要带上以下相关文件：

- ❖ 带照片的 ID
- ❖ 社会安全卡
- ❖ 移民文件 (绿卡、I-94 或公民证)
- ❖ 最近的工资单或 W-2

请致电以下号码进行预约：

Akron 办公室：(330) 535-3263

Cleveland 办公室：(216) 881-0330

### 互联网注册

登录：[www.healthcare.gov/get-coverage](http://www.healthcare.gov/get-coverage)

### 电话注册

拨打 Health Insurance Marketplace 的电话 1-800-318-2596 进行申请。提供口以服务。